

باسمہ تعالیٰ

نام و نام خانوادگی :	دشته : علوم انسانی	ساعت شروع : ۸ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان : ۱۳۹۲ / ۲ / ۴	تعداد صفحه :	۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در فوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۳			مرکز سنجش آموزش و پژوهش http://aee.medu.ir
ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	سؤالات	نمره

۱	السؤال الأول) للترجمة :	
۵	<p>۱- حَذَار أَن يَتَسْلُطَ الْيَأسُ عَلَى قُوَّتِكَ وَشَجَاعَتِكَ.</p> <p>۲- فِي الصَّبَاحِ رَأَى الْمَارَةُ طَفْلَةً عَلَى شَقَقِهَا ابْتِسَامَةً.</p> <p>۳- السَّجَاجِنُ أَمْرَأَنْ يُحَرِّمُ الشِّيخُ مِنَ الْمَاءِ كَوْسِيلَةً مِنْ وَسَائِلِ التَّعْذِيبِ.</p> <p>۴- اسْفَرَ الْحَاكِمُ عَنْ قَضِيَّةِ الْعَجُوزِ، ثُمَّ أَذْنَ لَهَا بِالْدُخُولِ عَلَيْهِ.</p> <p>۵- أَصَارُوا الْجَوَّ قِبَرَكَ وَاسْتَعَاضُوا عنِ الْأَكْفَانِ ثُوبَ السَّافِيَاتِ.</p> <p>۶- يَا أَهْلَ الثَّرَوَةِ لَا نَطْلُبُ مِنْكُمْ غَيْرَ إِعْطَاءِ حَقِّ الْفَقَرَاءِ.</p> <p>۷- وَلَا يَنْالُ الْعَلِيُّ إِلَّا فَتَنَ شَرَفَتْ خَلَالَهُ.</p> <p>۸- ﴿ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَا عَبِينَ ﴾.</p> <p>۹- لَا تَرْفَعْنِي فِي النَّاسِ دَرْجَةً إِلَّا حَطَّطَنِي عَنْدَ نَفْسِي مِثْلَهَا.</p> <p>۱۰- سَبِّحْنَاكَ اللَّهُمَّ خَيْرَ مَعْلُومٍ عَلِمْتَ بِالْقَلْمَنِ الْقَرْوَنَ الْأَوَّلِيِّ.</p>	
۲	السؤال الثاني) اكتب ترجمة ما أشير إليه بخط :	
۰/۵	<p>۱) أَيَّهَا الْأَصْوَصُ، هَذَا بَيْتِي. ۲) عَلَيْكُم بالتوَاصِلِ وَالتَّبَاذِلِ .</p>	
۳	السؤال الثالث) انتخب الترجمة الصحيحة :	
۱	<p>الف) تشكوك من ألمٍ في يدها ومن صداعٍ شديدٍ .</p> <p>۱) از دردی در دستش و از کمر درد شدیدی شکایت می کرد.</p> <p>۲) از دردی در دستش و از سردرد شدیدی شکایت می کند.</p> <p>ب) أَدْرَكَتْ كَنْهَهَا طَيُورُ الرَّوَابِيِّ فَمَنِ العَارُ أَنْ تَظَلَّ جَهْوَلًا .</p> <p>۱) پرندگان تپه‌ها عمق آن را درک کردند پس ننگ است که تو جاهم باقی بمانی.</p> <p>۲) پرندگان عمق وجود آن را درک کرده اند و برای تو ننگ است که جاهم باشی.</p>	
۴	السؤال الرابع _ للتعريب	
۱/۵	<p>۱) ما تلاش می کنیم در اقتصاد بی نیاز شویم .</p> <p>۲) هیچ کس نمی تواند بدون زحمت به بزرگی برسد.</p> <p>۳) چرا این رشته را انتخاب کردی؟</p>	

«ادامه سؤالات در صفحه دوم»

باسمك تعالى

مدة امتحان : ٩٠ دقيقة	ساعات شروع : ٨ صبح	رشه : علوم انساني	سؤالات امتحان نهايى درس : عربي
٣ تعداد صفحه :	١٣٩٣ / ٣ / ٤ تاريخ امتحان :	دوره پيش دانشگاهي	نام و نام خانوادگي :
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داولطلبان آزاد سراسر کشور در فیض خرداد ماه سال ١٣٩٣			مركز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

٢/٥	<p>السؤال الخامس) الف) اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة :</p> <p>«أسرع الطفلة فأشعلت جميع العيدان التي كانت في العلبة . كانت تريد أن تبقى جدتها لديها وقتاً أطول . مذكرة الجدة ذراعيها فحملت الطفلة الصغيرة و طارت معًا إلى سماء الله .»</p> <p>١) من مذكرة يدها ؟ ٢) ماذا أشعلت الطفلة ؟ ٣) إلى أين طارت الطفلة مع جدتها ؟ ب) متى تطالع درسكم ؟</p>	٥
١	<p>السؤال السادس) انتخب الصحيح في الترجمة والتعریف للكلمات التالية :</p> <p>١) إذا <u>أطلقا سراحك</u> : (آزاد كرد - آزاد كنیم - محکوم کنیم) ٢) إن كان <u>خاصصاً به</u> : (وابسته - دور - مخصوص) ٣) فجرت <u>ينبوع البيان</u> : (جوشن - شکافت - چشم) ٤) بهترین اعمال : (الأعمال الحسنة - أحسن الأعمال - الأحسن للأعمال)</p>	٦
١	<p>السؤال السابع) صحيحة الأخطاء في الترجمة :</p> <p>١) أريد نعاجي التي تعبت في تربيتها . من گوسفندانی را می خواهم که در پرورش آنها رنج می کشم . ٢) المسلمين هم الذين وضعوا أحسن صناعة «الصيدلة» مسلمانان همان کسانی هستند که پایه صنعت شیمی را وضع کردند.</p>	٧
٠/٥	<p>السؤال الثامن) أعرب ما أشير إليه بخطٍ :</p> <p>«أوصيكم و جميع ولدي بتقوى الله »</p>	٨
١/٥	<p>السؤال التاسع) عيّن في العبارات التالية : «المفعول فيه - اسم و خبر التواضع - المنادي - الحال - المفعول المطلق»</p> <p>﴿ وأوصاني بالصلة والزكاة مادمت حيًّا ﴾ - شاهدت أخي يلعب بالكرة - أتصدق على المحجاجين تصدق المؤمنين - اللهم لا تبتليني بالكسل عن عبادتك - استعملني بما تسألني غداً عنه.</p>	٩

«ادامه سؤالات در صفحه سوم»

باسمك تعالى

مدة امتحان : ٩٠ دقيقة	ساعة شروع : ٨ صبح	رشرته : علوم انسانية	سؤالات امتحان نهاية درس : عربي
٣	١٣٩٣ / ٢ / ٤ تاریخ امتحان	دوره پیش دانشگاهی	نام و نام خانوادگی :
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داولطلبان آزاد سراسر کشور در فوبت خرداد ماه سال ١٣٩٣ http://aee.medu.ir			

١	١٠	السؤال العاشر) إملأ الفراغ :
	١	١) أصلحت بين الأخرين لرضا الله . (شوقاً - شوق)
	٢	٢) كم سافرت الى البلاد العربية . (مرة - مرّة - مرأت)
	٣	٣) لا ينجح ألا (المجتهد - المجتهد - المجتهد)
	٤	٤) تلك الطالبة بدأت على مصائب الحياة . (تتغلب - يتغلب - تتغلب)
١	١١	السؤال الحادى عشر) صحيحة الأخطاء :
	١	١) « العمل و الأخلاق فإنهما أساس النجاح »
	٢	٢) « جاء المعلمة الى الصف و التلميذات قائمون »
	١٢	السؤال الثاني عشر)
٠/٥	١	١) عين نوع المعارف:
٠/٥	٢	٢) عين نوع المشتق :
٠/٥	٣	٣) صغ :
٠/٥	٤	٤) عين إعراب المضارع و علامته :
٠/٥	٥	٥) شكل ما أشير إليه :
٠/٥	٦	٦) اكتب المطلوب :
٠/٥	١٣	السؤال الثالث عشر) للتحليل الصرفى :
		« يعتمد الطالب على نفسه اعتماداً»
		نرجو لكم التوفيق
٢٠		جمع نمرات

رشته: علوم انسانی	راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس: عربی
تاریخ امتحان: ۱۳۹۳/۳/۴	دوره پیش دانشگاهی
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسرکشور درنوبت خوداد ماه سال ۱۳۹۳

با تقدیم سلام خدمت همکاران گرامی، احتراماً جهت هماهنگی در تصحیح اوراق بارم بندی زیر ارائه می گردد.

۱	سؤال اول) ترجمه صحیح هر عبارت: ۰/۵ نمره	۵
۲	سؤال دوم) ترجمه صحیح هر کلمه: ۰/۲۵ نمره	۰/۵
۳	سؤال سوم) هر پاسخ صحیح: ۰/۵ نمره	۱
۴	سؤال چهارم) تعریف هر عبارت ۰/۵ نمره، «عبارات متراծ پذیرفتی است»	۱/۵
۵	پنجم) «۱ و ۲ و ۳ هر مورد پاسخ صحیح ۰/۵ نمره»	۲/۵
۶	سؤال ششم) هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره ۱) آزاد کنیم ۲) وابسته ۳) چشم ۴) احسن الأعمال	۱
۷	سؤال هفتم) تصحیح هر اشتباہ ۰/۲۵ نمره	۱

۱- بپرهیز از این که ناالمیدی بر نیرو و شجاعت تو چیره شود.

۲- هنگام صبح رهگذران کودکی را دیدند که بر لبانش لبخند بود.

۳- زندانیان دستور داد که پیرمرد از آب محروم شود به عنوان وسیله ای از وسائل شکنجه.

۴- حاکم مسئله ای پیززن را پرس و جو کرد، سپس به او اجازه داد که وارد شود.

۵- فضا را قبر تو گردانیدند و جامه بادها را جایگزین کفنهای کردند.

۶- ای ثروتمندان از شما جز دادن حق فقرا را نمی خواهیم.

۷- به بزرگی نمی رسد مگر جوانمردی که خصلت هایش نیکو شود.

۸- آسمان و زمین و آنچه بین آن دو است را بازیچه نیافریدیم.

۹- مواز نظر درجه نزد مردم بالا میز مگر به همان اندازه نزد خودم پایین آوری.

۱۰- پاک و منزه ای تو ای خدا، ای بهترین معلم به وسیله ای قلم قرنهای اولیه را آموزش دادی.

٠/٥	سؤال هشتم) هر پاسخ صحيح ٢٥ نمره کما = مفعول به و منصوب محلّاً ، جمیع = معطوف و منصوب	٨
١/٥	سؤال نهم) هر پاسخ صحيح ٢٥ نمره خبر نواخ = حیاً اسم نواخ = تَدْرِيْمَة مفعول مطلق = تصدقَ حال = يلعبُ منادا = اللَّهُمَّ	٩
١	سؤال دهم) هر پاسخ صحيح ٢٥ نمره ٤) تغلبٌ ٣) المجتهد ٢) مرةٌ ١) شوقاً	١٠
١	سؤال يازدهم) هر پاسخ صحيح ٢٥ نمره ١) الأخلاقُ ← الأخلاقَ ، أساسَ ← أساسٍ ٢) جاءَ ← جاءَتْ ، قائمونَ ← قائماتٍ (به صورت مذکور نیز مورد قبول است. المعلم ، التلميذ)	١١
٣	سؤال دوازدهم) هر پاسخ صحيح ٢٥ نمره ١) ليالى = معرف بالإضافة الهجوم = معرف باللام أكتر = اسم تفضيل ٢) معلم = اسم فاعل ٣) أيام ، استقلَ ٤) يقدسون = مضارع مرفوع علامة رفع = فرعى (ثبوت نون) ٥) الطالبُ ، الحقُّ ٥) النيران ، بعثَ	١٢
٠/٥	سؤال سیزدهم) هر پاسخ صحيح ٢٥ نمره « در تجزیه ضمیر و فعل حداقل چهار مورد صحیح الزامی است » يعتمدُ = فعل مضارع ، للغائب ، مزيد ثلاثی ، صحيح و سالم ، لازم ، مبني للمعلوم ، معرب ـه = اسم ، ضمیر متصل للنصب و للجر ، للغائب ، معرفه ، مبني	١٣
٢٠	جمع نمرات	